

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Oro Efectivo S.L.

Konvenut: Diputación Foral de Bizkaia

Domanda preliminari

Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ⁽¹⁾, u l-prinċipju ta' newtralità fiskali li jirriżulta minn din id-direttiva, kif ukoll il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea li tinterpretaha, jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li Stat Membru jista' jeżiġi l-hlas ta' taxxa indiretta separata mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) minghand imprenditur jew minghand professjonist ghax-xiri minghand persuna privata ta' proprjetà mobbli (specifikament, deheb, fidda u gojjellerija) meta:

- 1) l-oġġett mixtri ser jintuża, permezz tal-ipproċessar u tat-trasferiment ulterjuri tiegħu, għall-attività ekonomika nnifisha tal-imsemmi imprenditur.
- 2) fil-kuntest tal-introduzzjoni mill-ġdid fil-kummerċ tal-oġġett mixtri, ser jitwettqu tranzazzjonijiet sugġetti għall-VAT, u meta
- 3) il-leġiżlazzjoni applikabbli f'dan l-istess Stat ma tippermettix li l-imprenditur jew il-professjonist jnaqqas, fil-kuntest ta' dawn it-tranzazzjonijiet, l-ammont imhallas abbażi ta' din it-taxxa fil-kuntest tal-ewwel waħda mill-imsemmija xirjiet?

⁽¹⁾ ĠU 2006 L 347, p. 1.

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Marzu 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-192/18)

(2018/C 182/17)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Szmytkowska, K. Banks, H. Krämer u C. Valero)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tikkonstata li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 157 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea kif ukoll taht l-Artikolu 5(a) u l-Artikolu 9(1)(f) tad-Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjeggi u xogħol (tfassil mill-ġdid) ⁽¹⁾ sa fejn, fil-punti 1 sa 3 tal-Artikolu 13 tal-Prawo o ustroju sądów powszechnych (il-Liġi li temenda l-liġi dwar l-istruttura tal-qrati ordinarji) tat-12 ta' Lulju 2017, introduċiet età tal-irtirar differenti għan-nisa u għall-irġiel li jokkupaw funzjoni ta' mhallef fil-qrati ordinarji, funzjoni ta' mhallef fil-qrati superjuri jew funzjoni ta' avukat tal-Istat, kif ukoll
- tikkonstata li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea sa fejn, fil-punt 1 tal-Artikolu 13 tal-imsemmija liġi naqset l-età tal-irtirar għall-imhallfin fil-qrati ordinarji u fl-istess hin tat lill-Ministru għall-Ġustizzja s-setgħa li, skont l-Artikolu 1(26)(b) u (c) tal-istess liġi, jiddeċiedi dwar l-estensjoni tal-perjodu tal-mandat ta' mhallfin.
- tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Il-Kummissjoni takkuża lir-Repubblika tal-Polonja li, sa fejn fil-punti 1 sa 3 tal-Artikolu 13 tal-Liġi tat-12 ta' Lulju 2017 li temenda l-liġi dwar l-istruttura tal-qrati ordinarji, hija introduċiet dispożizzjonijiet li jipprevedu età tal-irtirar differenti għan-nisa u għall-irġiel li jokkupaw funzjoni ta' mħallef fil-qrati ordinarji, funzjoni ta' mħallef fil-qrati superjuri jew funzjoni ta' avukat tal-Istat, kif ukoll sa fejn, fil-punt 1 tal-Artikolu 13 tal-imsemmija liġi, naqqset l-età tal-irtirar għall-imħallfin fil-qrati ordinarji u fl-istess hin tat lill-Ministru għall-Gustizzja s-setgħa li, skont l-Artikolu 1(26)(b) u (c) tal-istess liġi, jiddeċiedi dwar l-estensjoni tal-perijodu tal-mandat ta' mħallfin, naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 157 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea kif ukoll taht l-Artikolu 5(a) u l-Artikolu 9(1)(f) tad-Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjegi u xogħol (tfassil mill-ġdid) u, rispettivament, l-obbligi tagħha taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 204, p. 23.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-cour d'appel de Mons (il-Belġju) fid-19 ta' Marzu 2018 – Mydibel SA vs État belge

(Kawża C-201/18)

(2018/C 182/18)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Mons

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Mydibel SA

Konvenut: État belge

Domandi preliminari

L-Artikoli 14, 15, 168, 184, 185, 187 u 188 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati u applikati b'mod li jkun hemm jew le revizjoni/regolarizzazzjoni tal-VAT fuq proprjetà immobbli ta' investiment li inizjalment giet dedotta b'mod korrett, meta din il-proprjetà immobbli ta' investiment kienet is-suġġett ta' tranzazzjoni "sale and lease back" (bejgħ u kiri lura), premess illi:

- is-"sale lease back" jinholoq bl-ghoti kongunt u simultanju ta' dritt ta' enfitewsi (bhala dritt reali temporanju) mill-persuna taxxabli lil żewġ istituzzjonijiet finanzjarji u ta' leasing minn dawn iż-żewġ istituzzjonijiet finanzjarji lill-persuna taxxabli;
- din it-tranzazzjoni "sale lease back" tikkostitwixxi tranzazzjoni purament finanzjarja sabiex iżżid l-assi likwidi tal-persuna taxxabli;
- it-tranzazzjoni "sale and lease back" (bejgħ u kiri lura) ma hijiex suġġetta għall-VAT;
- il-proprjetà immobbli ta' investiment baqgħet fil-pussess tal-persuna taxxabli u intużat għall-attività taxxabli tal-persuna taxxabli b'mod mhux interrott u fit-tul, kemm qabel kif ukoll wara t-tranzazzjoni.